

ロベルト酒井の

南十字の空から

ブラジル通信 No. 16

平成 26 年 9 月 8 日～9 月 12 日

(平成 26 年度 第 1 号)

発行者 豊橋市教育委員会

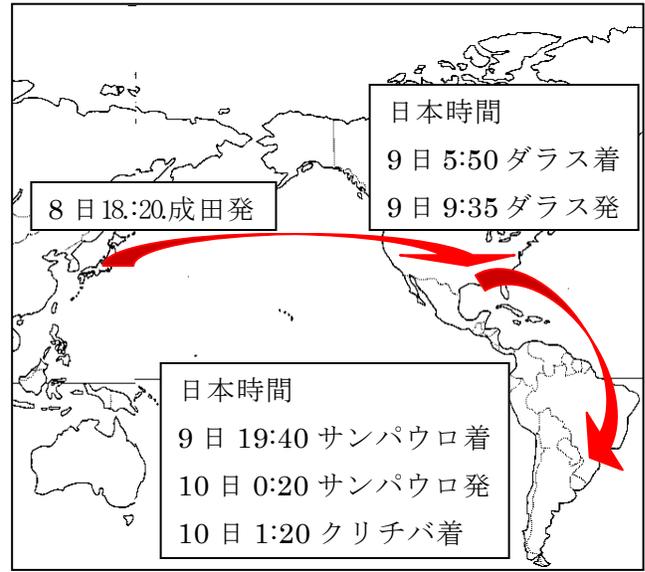
酒井 憲一

遠くて近い国 ブラジル

今年度も豊橋市を代表して、ブラジルのパラナヴァイ市を中心にパラナ州に派遣されることになりました。どうぞよろしくお祈りします。

右図のように長いフライト時間を要して、無事に目的地に到着しましたが、あらためて「遠い国だなあ」と感じました。しかし、空港には、昨年パラナ州教育局でお世話になったスラミッタさんとホージネイデさんが通訳の方と出迎えに来てくださり、「遠く離れていても心は近い」と実感できる再会でした。

さて、今回の派遣における私のミッションは、以下の5つです。



- ① 安全教育（特に避難訓練）の推進 *昨年「日本の避難訓練」について州教育局に説明
- ② 教員研修や指導法、教材研究等、豊橋の教育のノウハウを提供
- ③ パラナ州教育局、ABD（出稼ぎ協会）、パラナ連邦大学（日本語コース）の3者による帰国児童生徒の教育支援体制を軌道に乗せる（ポルトガル語の習得やメンタル面のケア）
- ④ 豊橋で研修した教員を中心とした「パラナヴァイ支援団体（帰国者支援）」の活動の検証と改善
- ⑤ サンパウロ州の帰国児童生徒の実態調査（カエルプロジェクトを中心に）

在クリチバ日本国総領事館 表敬訪問

私がブラジルのパラナ州で3か月間仕事をするということで、州都クリチバ市にある日本総領事館を表敬訪問しました。

池田総領事は今年から赴任されましたが、以前 外務省の外国人教育関係の仕事をしていて、日本各地で行われる「外国人集住都市会議」に参加されていました。豊橋市にも訪れたことがあり、外国人児童生徒の状況や私の仕事に関して理解を示してくださいました。「心強い味方」と言うのは失礼ですが、安心してブラジルのミッションを進められると感じました。



池田 敏雄 総領事と懇談



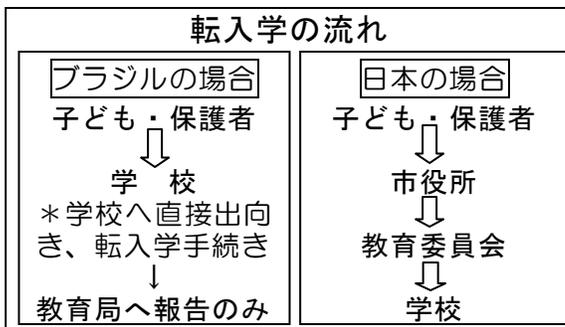
エリアーネ執行役員と懇談

パラナ州教育局訪問

本来なら教育局長にあいさつをするはずですが、「教育局長は選挙活動のため忙しく、会えない」ということで、エリアーネ執行役員と話しました。(教育局長という公務員が選挙活動なんて・・・ブラジルの選挙については、後日ご報告します。)

エリアーネ氏は、日本からの帰国児童生徒の状況については理解していましたが、人数や所属校など正確な実態が把握できないとのことでした。理由を聞くと下図の転入学の流れのためでした。

学校は、転入学者を教育局に報告しますが、内容は簡単なもので、「外国(日本等)より転入学」という報告義務がありません。住民登録をする役所も把握しているか曖昧なため、教育局は把握しにくい状況です。そこで、来年より学校からの報告に「外国(日本等)より転入学」という項目を追加することを約束しました。



中秋の名月？
9月10日クリチバの夜空に美しい月が・・・

「忍耐強く」「親としっかり話す」

私の隣にいる彼(写真)は、17歳で日本からブラジルに帰国し、現在体育教師をしています。彼も帰国後は大変苦労しましたが、努力して目標の教師になりました。彼に、「帰国児童生徒に何か励ましの言葉を」というと、「忍耐強く努力してほしい。そして、帰国したことを嘆いたり、親を批判したりせず、親としっかり話してほしい。」とのことでした。経験者のみが語れる深い言葉と感じました。



ロベルト酒井の「こんな時どうスルー？」

前号の答えは①です。・・・？とは言っても、何のことかわかりませんよね。昨年、好評を博した(?)本コーナーについて、多くの方々から、「いきなり『前号の答えは①です。』とか言われても、どんな問題だったか忘れてるよ。」というご指摘を受けました。筆者としては、「もっと通信の本題について批評を…」と思っていたのですが、批評は本コーナーばかり…。しかし、ご愛読いただいたことへの感謝と、よりよい紙面づくりのために、本年度は前号の問題も掲載し、答えをお知らせします。ちなみに前号の問題は、「私は現地時間12月6日の夜(日本時間12月7日早朝)にクリチバを出発し、12月8日午後日本に到着します。私は何に乗って帰国するでしょう。

① 飛行機 ② 豪華客船 ③ 自転車」でした。(だから何?という空気を感じます・・・)

それでは、第16問を出題します。ブラジル料理は肉が多いので、野菜や果物などでビタミンを多く摂取することが必要だと感じていました。

そこで、私はどうやってビタミンを摂取しているでしょう？

- ① サプリメントを飲む ② 100%ジュースを飲む
- ③ ホテルの部屋で生野菜にかぶりついている 答えは次号で!

